

Henryk Myszka

Rodzina
Kłaczyńskich
/po mieczu/

Gdańsk 2026

Rodzina Kłaczyńskich wg drzewa genealogicznego GENi⁽¹⁾

Rodzina Kłaczyńskich prawdopodobnie wywodzi się z Kłaczna. W roku 1362 przywilej na tę wieś uzyskał niejaki Klancke. Wieś ta była jednak wymieniana jako nieszlachecka, chociaż we wzmiance z 1596 r. pojawiają się dwaj zagrodnicy, którzy uważali się za „wolnych” (Hans Pieck i Thomas Klönike). Odtąd, przez około dwieście lat, nazwisko Kłaczyński jest związane z tą wsią.⁽²⁾ Panków kaszubskich,⁽³⁾ w tym wolnych zagrodników z Kłaczna, zrównano w prawach z resztą szlachty w Rzeczypospolitej, a rodzinę uważano za drobną szlachtę wykreowaną *de facto* przez Rzeczypospolitą. Po przejściu regionu przez Brandenburgię, przynależność panków z Kłaczna do szlachty nadal była podawana w wątpliwość. Kłaczyńscy używali m.in. przydomka Pik i Mężyk. Właściwe nazwisko Kłaczyński pojawia się w XVIII w. Dziś Kłaczno to kaszubska wieś letniskowa licząca ok. 180 mieszkańców, położona w powiecie bytowskim, w gminie Studzienice, nad zachodnim brzegiem jeziora Kłaczno.

Jan to najstarszy przodek rodu Kłaczyńskich,⁽⁴⁾ który widnieje w drzewie genealogicznym GENi. Jan urodził się około 1798 r., ale nie ma informacji o jego rodzicach, miejscu urodzenia oraz dacie i miejscu zgonu. Pojął za żonę Annę ze szlacheckiego rodu (herb) Aubracht-Prądzińskich (ur. 13.04.1792, Łąkie – zm. 11.01.1850, tamże).⁽⁵⁾ Doczekali się syna Józefa – prapradziadek i córki Katarzyny (1828-?).⁽⁶⁾ Przypuszczam, że mieszkali w Łąkiem lub okolicy, ale nie ma informacji o ich majątku, posiadanych dobrach.⁽⁷⁾ Były to czasy po III rozbiorze Polski (1795 r.) i upadku Rzeczypospolitej. Wówczas te tereny należały do powiatu człuchowskiego i wchodziły w skład Prus Zachodnich.



Łąkie było w owych czasach wsią szlachecką, liczącą w połowie XVIII w. 245 dusz, w tym 21 wyznania luterńskiego i 4 mojżeszowego. Już w 1553 r. został nadany przez króla Zygmunta Augusta przywilej dla wsi Łąkie, Brzeźno, Prądzona i Ostrowite.⁽⁸⁾ Jego treść przetłumaczona z języka łacińskiego jest dostępna w innym opracowaniu.⁽⁹⁾ Dziś wieś liczy ok. 300 mieszkańców, jest siedzibą

⁽¹⁾ www.geni.com; polskim kuratorem internetowego drzewa genealogicznego GENi jest Andrzej Hennel (ur. 1949) – polski fizyk, profesor nadzwyczajny Uniwersytetu Warszawskiego.

⁽²⁾ <https://pl.wikipedia.org/wiki/Kłaczyński>

⁽³⁾ Szlachta określana mianem pankowie (*kasz.* pónkówie lub pankówie; <https://kaszubopedia.pl>), była warstwą pośrednią, między bogatą szlachtą wielowioskową a bogatymi gburami (zamożnymi chłopami), od których pankowie pod względem zasobności materialnej niewiele się różnili. Niektórzy nazywają nawet panków szlachtą drugiej kategorii.

Wolni – występujący w Prusach stan pośredni między szlachtą a chłopami. Zwykle posiadali większe gospodarstwa od chłopskich. Ten stan powstał z osadników, którzy nie uzyskali uznania swoich praw szlacheckich, ale otrzymali indywidualne przywileje wywodzące się z prawa chełmińskiego.

⁽⁴⁾ Do czasu odzyskania niepodległości w dokumentach sporządzanych w j. niemieckim widnieją nazwiska Klonczynski i Kłonczynski zarówno z n lub ñ.

⁽⁵⁾ Wymienione w moim opisie miejsca narodzin czy zgonu to te, które zostały odnotowane w dokumentach urzędu stanu cywilnego bądź w księgach parafialnych. Nie zawsze oznaczają one miejsce zamieszkania, którym np. mogło być tzw. pustkowie w pobliżu danej wsi. Dokumenty związane z urodzeniem dziecka, ślubem bądź zgonem wystawiał urzędnik stanu cywilnego właściwy dla miejsca wystąpienia zdarzenia.

⁽⁶⁾ Znak ? podawany w latach życia oznacza brak daty urodzenia/zgonu a także brak informacji o tym czy założył rodzinę.

⁽⁷⁾ W książce Józefa Krzepeli, *Rody Ziem Pruskich*, Kraków 1927, na str. 10, 24, 53 i 78 wymieniane są rody mieszkające w Brzeźnie Szl, Gliźnie, Łąkiem i Prądzonie, m.in. Brzezińscy, Jeżewscy, Kłonczyńscy i Aubracht-Prądzińscy.

⁽⁸⁾ Jan Gotfryd Bork, *Parafia Borzyszkowska w powiecie człuchowskim w Prusach Zachodnich wedle zapisków ks. proboszcza Jana Gotfryda Borka: przyczynki do etnografii Kaszub*, Towarzystwo Naukowe, Toruń 1905, str. 409. Opracował Konstanty Kościński (1858-1914), historyk Pomorza i Kaszub.

⁽⁹⁾ Marian Fryda, *Konstanty Kościński o Gochach*, Wyd. Region, Gdynia 2017, str. 41, 47, 56 i 63.

sołectwa, w skład którego wchodziły osady Jeruzalem, Łacki Młyn, Rokitniki i Tebowizna.



Fragment map z 1936-37 r. – rejon Brzeźna z Janowem, Starym Brzeźnem tzw. Kongresówką, Nowym Brzeźnem oraz Łąkie, Borzyszkowy i Gliśno Wielkie. Na podstawie map: MAPSTER, <http://igrek.amzp.pl>

Józef urodził się 14 stycznia 1826 r. w Łąkiem, a zmarł w wieku 46 lat, 9 sierpnia 1872 r. także w Łąkiem. Ożenił się z Marianną z d. Chamier-Gliszczyńska (ur. 09.02.1826, Borzyszkowy – zm. 24.11.1880, Gliśno Wielkie). Z tego związku urodziło się w Łąkiem czterech synów i jedna córka, w kolejności: Kazimierz – pradziadek, Franciszek Sr. (1856-1904),⁽¹⁰⁾ Jan (1861-?), Anna (1864-?) oraz Paweł (1867-?).⁽¹⁰⁾ Rodzinną wsią Józefa było prawdopodobnie Łąkie. Ponieważ rodzina nie posiadała tam żadnego majątku, więc po śmierci Józefa jego żona wraz z dorosłym synem Kazimierzem i pozostałymi dziećmi wróciła do swojej rodzinnej wsi, do Gliśna Wielkiego oddalanej od Łąkiego o około 10 km. Gliśno Wlk. to niewielka wieś szlachecka położona nad jeziorem Kamieniczo tuż przy przedwojennej granicy polsko-niemieckiej, m.in. gniazdo rodu Gliszczyńskich.^(7,9) Marianna Kłaczyńska zanim zmarła w wieku 54 lat doczekała się pierwszej wnuczki Anny, córki syna Kazimierza urodzonej w lutym 1880 r. w Gliśnie Wlk. Śmierć Marianny nastąpiła w listopadzie tego samego roku, urzędnika w Borzyszkowach o tym fakcie poinformował jej drugi syn Franciszek. Po kilku latach trzej bracia przeprowadzili się do Brzeźna Szl. lub okolicy.

Pradziadek **Kazimierz** urodził się 31 grudnia 1852 r. w Łąkiem, a zmarł 22 stycznia 1944 r. w wieku 91 lat, w Brzeźnie Szlacheckim. W wieku 26 lat, 02.02.1879 r. zawarł związek małżeński (aneks A1) z Katarzyną z d. Świątek-Brzezińska (ur. 29.01.1855, Brzeźno Szl. – zm. 04.11.1925, tamże).⁽¹¹⁾ Mieli czterech synów: Jana (14.05.1883-1886, zm. w wieku 3 lat), **Augustyna** – mój dziadek, Józefa (17.10.1889-?) i Franciszka (09.01.1898-?) oraz siedem córek: Annę/Anastazję (1880-1969),⁽¹²⁾

⁽¹⁰⁾ Od Franciszka Sr. i Pawła wywodzą się dwie gałęzie boczne rodu Kłaczyńskich. Patrz: *Kłaczyńscy - linie boczne*.

⁽¹¹⁾ Wg informacji mamy, prababcia mieszkała w dziś już nieistniejącym domu stojącym szczytem do ulicy na działce obok domu Waltraut i Aleksandra Rudnik. Była modystką, zajmowała się wyrobem i sprzedażą damskich kapeluszy.

⁽¹²⁾ Dopiero po 87 latach, decyzją z dnia 02.10.1967 r. Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Chojnicach sprostowano imię Anastazja, podawane w dokumencie sporządzonym w j. niemieckim, na właściwe, tj. Anna.

Martę (1881-?), Weronikę (1886, zm. po 10 dniach), Mariannę (1887, zm. po urodzeniu), Franciszkę (1891, zm. po 8 latach), Teofilę (1893-?) i Paulinę (1896, zm. po 3 tyg.). Dzieci jako miejsce urodzenia mają wpisane Gliśno Wlk., Prądzona i Brzeźno Szl. Z miejsc narodzin wynika, że rodzina początkowo mieszkała w Gliśnie Wlk., tam urodziło się sześcioro dzieci, następnie w Prądzonie,^(7,9) wsi będącej siedliskiem kaszubskiej szlachty zagrodowej, swoje korzenie ma tu ród Prądzińskich. W Prądzonie urodził się Józef, a pozostała trójka synów urodziła się w Brzeźnie Szl. Od 01.10.1874 r. wprowadzono w zaborze pruskim świecki urząd stanu cywilnego (*niem.* Standesamt), który obejmował wszystkich poddanych bez względu na wyznanie. Dokumenty spisywano w j. niemieckim wypełniając piórem odpowiednie druki w księgach metrykalnych (*niem.* Geburts, Heirats i Sterbe, tj. urodzenia, śluby i zgony). Zazwyczaj stosowano odręczne pismo tzw. *Deutsche Kurrentschrift*. Urząd prowadził równolegle dwa rodzaje rejestrów, rejestr główny (*niem.* Haupt-Register) pozostawał w urzędzie i rejestr poboczny czyli wtóropis (*niem.* Neben-Register), który trafiał do archiwum powiatowego.⁽¹³⁾ Najstarsze dokumenty, których kopie udało się uzyskać dotyczą rodziny pradziadka Kazimierza, m.in. akt ślubu cywilnego, zgłoszenia narodzin kilku synów i córek jak i zawiadomienia o zgonach w rodzinie. Mieszkańcy danej miejscowości mieli obowiązek udania się do urzędnika, urzędującego często w innej miejscowości, niekiedy oddalonej o kilka kilometrów, by powiadomić go o narodzinach, zgonie czy zawarciu małżeństwa. Narodzenie dziecka należało zgłosić w przeciągu tygodnia a o śmierci każdej osoby trzeba było donieść tego samego lub następnego dnia. W celu zawarcia małżeństwa u urzędnika stawiali się państwo młodzi i dwóch świadków. Większość mieszkańców była niepiśmienna i przy swoim nazwisku stawiała np. *trzy krzyżyki* albo składała podpis tzw. *ręką trzymaną* lub *trzymając się pióra*. Pradziadek Kazimierz umiał się podpisać o czym świadczą jego autografy na dokumentach z lat 80-90 XIX w. dotyczących zgłoszenia narodzin swoich dzieci (aneks A2). Także jego 18-letnia córka Marta w 1899 r. złożyła swój podpis na dokumencie informującym o zgonie swojej młodszej siostry Franciszki (aneks A3).⁽¹⁴⁾ Oprócz urzędnika, mieszkańcy będący katolikami, powiadamiali księdza w parafii, do której należeli. Ksiądz udzielał chrztu, ogłaszał tzw. zapowiedzi przedślubne, udzielał sakramentu małżeństwa oraz uczestniczył w pogrzebie. W swoich księgach wpisywał odpowiednie dane, najczęściej po łacinie. Zapisy kościelne powinny były następować po cywilnych.

Pradziadek Kazimierz, wg informacji mamy, będąc jeszcze kawalerem prawdopodobnie wdzierżawił albo kupił ziemię od dużego gospodarza Zmudy-Trzebiatowskiego. Do niego wówczas należała większość ziem w rejonie Starego i Nowego Brzeźna.⁽¹⁵⁾ Tam w lesie, w pobliżu ówczesnej granicy polsko-niemieckiej, przy stawie wybudował dom, w którym osiedlił się i założył rodzinę. W dokumentach niemieckich pradziadek wymieniany jest jako mieszkaniec bądź dzierżawca. Natomiast późniejszy polski dokument wskazuje, iż pradziadek był tzw. *deputatnikiem*,⁽¹⁶⁾ a gospodarstwo

⁽¹³⁾ Oryginalne niemieckie księgi znajdują się w archiwach państwowych w Koszalinie i Słupsku. Dokumentacja aktowa widnieje w spisach USC Borzyszkowy, Brzeźno Szl., Lipnica i Borowy Młyn.

⁽¹⁴⁾ W wielu wsiach na przełomie XIX i XX w. funkcjonowały niemieckie szkoły powszechne, do których uczęszczały tamtejsze dzieci, stąd wiele z nich umiało czytać i pisać. Z kolei w domu rozmawiano po kaszubsku lub po polsku.

⁽¹⁵⁾ Rejon Stare Brzeźno obejmuje tereny na zachód od Janowa i na północ od niego, aż do Jeziora Białe i dawnej granicy polsko-niemieckiej koło Głodowa. Gospodarstwo Zmudy-Trzebiatowskiego znajdowało się po lewej stronie drogi prowadzącej z Brzeźna Szl. do Głodowa, w pobliżu domostw rodzin Hinc, Frymark i Datta leżących po prawej stronie tej drogi.

⁽¹⁶⁾ Deputatnik to pracownik otrzymujący od pracodawcy np. gospodarza pomoc rzeczową (deputat). W woj. pomorskim wg ówczesnego prawa polskiego deputatnicy otrzymywali np. 37,5 ara roli uprawnej. Oprócz roli 15 kwintali ziemniaków suchych i zdrowych, które za obopólnym porozumieniem mogły być zmienione na 12,5 ara ziemi pod ziemniaki.

wykupił dopiero jego syn Augustyn, czyli dziadek. Ich potomkowie mieszkają tam do dziś.

Dwaj młodszy bracia mojego dziadka, **Józef** i **Franciszek**, nie założyli rodzin, byli kawalerami i mieszkali w Niemczech. Wg informacji mojej mamy Teofila (1893-?) nie wyszła za mąż i mieszkała w Hanowerze a Marta (ur. 27.07.1881, Gliśno Wlk. – ?) poślubiła Niemca o nazwisku Hei. Mieli trzech synów, Bernarda (najmłodszy, był w Polsce) i dwóch o nieznanych imionach. Oni mieszkali również w Hanowerze. Anna, urodzona 05.02.1880 r. w Gliśnie Wielkim wyszła za mąż za Franciszka Marcina Lew-Kiedrowskiego. Urodziła dwie córki, Martę Marię (1906 -?) i Anastazję Martę (1908, zm. w roku urodzenia) oraz syna Franciszka Pawła Jr.⁽¹⁷⁾ Dzieci urodziły się w Brzeźnie Szl. Marta Maria, dużo starsza kuzynka mamy, wyszła za mąż za Wilhelma Lindemanna. Zamieszkali prawdopodobnie w Duisburgu wraz z córką Margaret i synem Arnoldem. Na czas bombardowań alianckich przyjechali do Brzeźna. Potem wrócili do Niemiec w góry Harzu. Rodzina Lew-Kiedrowskich wraz z najmłodszym synem Franciszkiem Jr., ur. 30.09.1909 r. w Brzeźnie Szl. wyjechała do Niemiec. Tam mąż Anny uległ wypadkowi i zmarł, m.in. dlatego nie ma w drzewie GENi informacji o miejscu i dacie jego zgonu. Anna z synem wróciła do Polski, do domu rodzinnego swojego ojca. Franciszek ożenił się z dziewczyną pochodzącą z Brus. Potem został wcielony do armii niemieckiej i jako żołnierz brał udział w II wojnie światowej. Po powrocie z wojny okazało się, że jego żona związała się z innym mężczyzną. Wówczas Franciszek zamieszkał z matką w domu rodzinnym dziadka. Po pewnym czasie wyjechał do pracy w Tczewie, a po kilku latach sprowadził tam swoją mamę. Mieszkali przy ul. Nowowiejskiej. Mama odwiedziła ich tam kilkukrotnie. Anna zmarła w Tczewie 29.09.1969 r. a Franciszek 15.02.1982 r. również w Tczewie.

Pradziadek Kazimierz zmarł podczas II wojny światowej w wieku 91 lat a prababcia Katarzyna gdy miała prawie 71 lat. Zmarli w swoim rodzinnym domu. Zostali pochowani na cmentarzu w Brzeźnie Szl., ale ich groby już nie istnieją.

Dziadek **Augustyn** Kłaczyński przyszedł na świat 15 lutego 1885 r. o godzinie 14-tej w Gliśnie Wielkim, w domu swoich rodziców. Natomiast zmarł 25 czerwca 1954 r. w Brzeźnie Szl. i spoczywa na tamtejszym cmentarzu. Jego akt urodzenia (aneks A4), sporządzony w języku niemieckim, został wystawiony w Borzyszkowach.⁽¹⁸⁾ Dziadek w wieku 28 lat ożenił się z Anastazją Szypryt urodzoną 27.02.1890 r. w Upiłce (aneksy A5 i A6),⁽¹⁹⁾ a zmarłą 27.03.1927 r. w Brzeźnie Szl. Związek małżeński zawarli 27 stycznia 1913 r. przed niemieckim urzędnikiem w Borowym Młynie (*niem.* Heidemühl) jako poddani cesarza Wilhelma II. Zamieszkali w rodzinnej posiadłości, w Nowym Brzeźnie, w lesie niedaleko szosy prowadzącej z Brzeźna Szl. do Piaszczyzny. Tam urodziło się pięciu synów: **Franciszek Józef** urodził się 19.03.1914 r., **Roman** w dniu 18.07.1915 r., **Jan** urodził się 16.05.1918 r., **Bernard** 08.01.1921 r. i **Aleksander** ur. 26.06.1925 r. oraz jedna córka, Helena (ur. 01.11.1922 – zm. 31.03.1995). Najstarszy syn urodził się kilka miesięcy przed wybuchem I wojny światowej, a Jan

⁽¹⁷⁾ W przypadku niektórych rodzin, być może bardziej znanych rodów szlacheckich, w dokumentach urodzenia dzieci rodzice podawali dwa a niekiedy nawet trzy imiona.

⁽¹⁸⁾ W wolnym tłumaczeniu: *Dziś w Urzędzie Stanu Cywilnego stawił się Joseph Gostomczyk zamieszkały w Gliśnie, wyznania katolickiego, oznajmiając, że Catharina Klonczyńska, żona Casimir Klonczyński, zamieszkała u swojego męża w Gliśnie, w jego domu, 15 lutego 1885 r. o godz. 14 urodziła dziecko płci męskiej o imieniu August. Zgłaszający oznajmił, że osobiście asystował przy porodzie jako samouczący.*

⁽¹⁹⁾ W dokumencie urodzenia sporządzonym w Osusznicy wpisane jest imię AnaMaria. W drzewie genealogicznym GENi oraz w dokumencie zawarcia małżeństwa wystawionym w Borowym Młynie widnieje imię Anastazja. Z analizy innych wpisów w księdze urodzeń rocznika 1890 a dokonanych przez tego samego urzędnika wynika, że są to różne imiona.

i Roman podczas jej trwania. Po ustaleniu granicy polsko-niemieckiej okazało się, że gospodarstwo pradziadka leży tuż przy granicy państwowej. Wujkowie Bernard i Aleksander oraz ciocia Helena urodzili się już w wolnej Polsce.

Rok po śmierci Anastazji dziadek ożenił się ponownie. Jego żoną została Marta Jeżewska z Łąkiego, córka właściciela ziemskiego Martina von Wittka-Jeżewskiego (herb) i jego żony Katarzyny Chamier-Gliszczyńskiej. Babcia Marta urodziła się w Łąkiem 12 maja 1895 r. o godzinie 9-tej rano (aneks A7).⁽²⁰⁾ W dniu 23 kwietnia 1928 r. (poniedziałek) w Brzeźnie Szl., a więc już w wolnej Polsce, został wystawiony ich akt małżeństwa (aneks A8). Wpisano w nim m.in. iż przed urzędnikiem stawił się gospodarz Augustyn – wdowiec będący synem deputatnika Kazimierza Kłaczyńskiego. Akt został sporządzony w obecności dwóch świadków. Jednym z nich był brat babci, gospodarz Walentyn Jeżewski z Łąkiego.⁽²¹⁾ Z małżeństwa Augustyna i Marty narodziło się czworo dzieci, córka Jadwiga urodzona w 1929 r. – moja mama i trzech synów: **Alfons** (ur. 16.11.1930 – zm. 28.06.2022), Augustyn Jr. (ur. 13.07.1932 – zm. 15.08.1932, Brzeźno Szl., żył tylko 4 tyg.) i **Władysław** urodzony w 1935 r. Babcia Marta zmarła 17.07.1986 r. w naszym domu rodzinnym. Augustyn, Marta i Anastazja Kłaczyńscy spoczywają na cmentarzu parafialnym w Brzeźnie Szl.



Wujek **Józef** a wg GENi **Franciszek Józef**, po ukończeniu szkoły podstawowej w Brzeźnie Szl. w wieku ok. 15 lat udał się, dzięki pośrednictwu Izydora Błaszczowskiego⁽²²⁾ do wsi Jeleńcz (dziś liczącej ok. 300 mieszkańców) koło Tucholi, do pomocy w prowadzeniu gospodarstwa rolnego należącego do tamtejszego radcy księdza Jana Mazelli, budowniczego kościoła w Jeleńcu. Pracując na gospodarstwie został powołany do służby wojskowej w Wojsku Polskim. Po jej zakończeniu wrócił do prowadzenia gospodarstwa. Przed wojną, mama jako kilkuletnia dziewczynka wraz z dziadkiem Augustynem odwiedzili wujka Józefa w Jeleńcu. We wrześniu/październiku 1939 r. ksiądz został aresztowany przez żołnierzy Wehrmachtu i przewieziony do Zakładu św. Anny w Kamieniu, a potem do obozu w Radzimi. Prawdopodobnie uciekł z obozu i chciał wrócić do swojej parafii. Jednak został złapany i zastrzelony w pobliżu swojej posiadłości. Dopiero wieczorem wujek Józef i inni mieszkańcy potajemnie pochowali księdza na przykościelnym cmentarzu w Jeleńcu.⁽²³⁾ Wujek zajmował się prowadzeniem gospodarstwa, dzięki czemu nie został wcielony do armii niemieckiej. W czasie działań wojennych gospodarstwo spaliło się i nigdy nie zostało odbudowane. Wujek po wojnie zamieszkał w budynku, w którym przed wojną mieściła się szkoła. W Jeleńcu poznał wdowę Franciszkę Bukowską (z pierwszego małżeństwa miała córkę Krystynę), z którą ożenił się. Wkrótce

⁽²⁰⁾ Babcia Marta jako nastolatka pracowała przy budowie (dziś już nieistniejącej) linii kolejowej Bytów-Miastko. Budowano ją w latach 1907-1909. Podczas pracy uległa wypadkowi, wagoniki przycisnęły nogi, które złamały się. Kości nie zrosły się prawidłowo. Po powrocie do zdrowia wyjechała na roboty w okolice Berlina i do Braunschweigu. Pod Belinem pracowała w zakładzie szycącym m.in. mundury wojskowe, a w Braunschweigu w fabryce porcelany. Przed wybuchem I wojny św. wróciła do rodzinnego domu w Łąkiem. W wieku 33 lat została żoną dziadka. W akcie urodzenia babci z niewiadomego powodu nie ma wpisanego pierwszego członu nazwiska Wittka, który jest wpisany w aktach urodzenia jej rodzeństwa, zarówno młodszego jak i starszego.

⁽²¹⁾ Pisownia imienia wg dokumentu. Ponadto akt nie zawiera pierwszego członu nazwiska tj. Wittka rodziny Jeżewskich. Wg informacji mamy Walenty Jeżewski zmarł w Łąkiem i został pochowany w Brzeźnie Szl. Dziś w tym miejscu jest grób z informacją o datach urodzenia/zgonu Edwarda (syna Walentego) i Jadwigi Jeżewskich.

⁽²²⁾ Kolarz z Chojnic, mąż Agnieszki Szypryt, która była siostrą Anastazji tj. dziadka pierwszej żony.

⁽²³⁾ Ta informacja nie zgadza się z inf. podawaną m.in. w opracowaniu Studia Pelplińskie 2015 – Adama Węsierskiego – „Ksiądz Jana Mazella. Proboszcz w Jeleńcu (1926-1939)”.

przeprowadzili się do Pamiętowa, niewielkiej wsi oddalonej ok. 8 km od Jeleńcza, w której wujek objął lub kupił opuszczone gospodarstwo. Tam urodził się ich syn Zdzisław i córka Lidia. Zdzisław z Lidią założyli rodziny i zamieszkali w Chojnicach. Wujek zmarł w Tucholi 17.07.1954 r. w wyniku wypadku drogowego (zderzenie zaprzęgu konnego z samochodem) podczas transportu desek z tartaku. Został pochowany na cmentarzu w Jeleńcu, w pobliżu grobu księdza i jego rodziców. Moja mama, ciocia Helena i ich młodszy brat Władysław z Korzybia uczestniczyli w pogrzebie Józefa. Żona wujka po jego śmierci zmieniła wyznanie z katolickiego na Świadków Jehowy, zmarła w Chojnicach i tam została pochowana.

Wujek **Roman** przed II wojną św., w latach 30-tych, służył w Wojsku Polskim, w jednostce wojskowej w Chojnicach.⁽²⁴⁾ Moja mama, w wieku około 7 lat, była na wycieczce szkolnej w Chojnicach i spotkała się ze swoim bratem. Dziadek Augustyn także odwiedził go w jednostce.

Podczas okupacji niemieckiej **Jan**, **Roman** i **Bernard** zatrudnili się do pracy u niemieckich gospodarzy w Kramarzynach, każdy u innego gospodarza.⁽²⁵⁾ Po wprowadzeniu w 1941 r. na terenach Rzeczypospolitej Polskiej anektowanych przez III Rzeszę tzw. *folkslisty*, dziadka i wujków zakwalifikowano jako tzw. *Eingedeutsche*, czyli osoby autochtoniczne, uważane przez Niemców za częściowo spolonizowane.⁽²⁶⁾ To z kolei powodowało możliwość ich wcielenia do armii niemieckiej. W ten sposób wujowie trafili do *Wehrmachtu*, a wujek **Aleksander** do niemieckiej *Kriegsmarine*. Nie mam informacji o tym jak długo służyli w armiach niemieckich, ale wujek Bernard, podczas służby w Wehrmachcie, był na urlopie w Brzeźnie Szl. Podczas działań wojennych na froncie zachodnim dostali się do niewoli alianckiej, prawdopodobnie w 1944 r. podczas operacji desantowej wojsk sprzymierzonych w Normandii. Następnie trafili na krótkie szkolenie w oddziałach Wojska Polskiego w Anglii lub Szkocji. Wujek Roman i Bernard spotkali się tam. Po przeszkoleniu ponownie zostali skierowani na front zachodni. Brali udział w działaniach wojennych na terenie Francji, Belgii i Holandii. Wujek Jan po wojnie wrócił do Polski, a wujkowie Roman i Bernard zostali w Holandii i tam założyli rodziny.

Wujek **Roman** ożenił się z holenderką Marią i prawdopodobnie mieszkali w Hengelo (miasto liczące ok. 80 tys. mieszkańców położone niedaleko granicy niemieckiej). Mają kilkoro dzieci. Wujek zmarł 22.01.1960 r. w Hengelo.

Wujek **Jan** ożenił się ze ślączką Zofią Skwara i zamieszkali w Miastku. Ciocia Zosia, jako panna, miała córkę Urszulę.⁽²⁷⁾ Jedyne córki Jana i Zofii, Janina mieszka w Miastku. Wujek Jan zmarł 07.04.1959 r., spoczywa na cmentarzu parafialnym w Brzeźnie Szl.

⁽²⁴⁾ W 1924 r. wydana została ustawa o powszechnym obowiązku służby wojskowej, zgodnie z którą wiek poborowy rozpoczynał się z dniem 1 stycznia tego roku, w którym zobowiązany do służby wojskowej mężczyzna kończył 21 rok życia i trwał do końca roku kalendarzowego, w którym kończył 23 lata.

⁽²⁵⁾ W ten sposób uniknęli wywózki na roboty przymusowe przez tzw. *Arbeitsamt*, tj. organ niemieckiej administracji cywilnej, współpracujący z lokalnymi komendanturami *Wehrmachtu*. Jego zadaniem było m.in. ewidencjonowanie polskiej siły roboczej oraz kształtowanie polityki zatrudnienia w sposób, który umożliwi jej maksymalną eksploatację na rzecz III Rzeszy.

⁽²⁶⁾ *Eingedeutsche* otrzymywali automatycznie obywatelstwo Rzeszy na 10 lat. Odmowa wypełnienia ankiety, na podstawie której urzędnik decydował o przyznaniu kategorii *Deutsche Volksliste*, mogła zakończyć się wysłaniem rodziny do obozu przesiedleńczego lub koncentracyjnego. *Eingedeutsche* otrzymywali dowody osobiste w kolorze zielonym.

⁽²⁷⁾ Wujek Jan poznał swoją przyszłą żonę podczas okupacji, gdy pracował w majątku niemieckim w Kramarzynach lub okolicy. Zofia trafiła tam ze Śląska na roboty przymusowe.

Natomiast wujek **Bernard** pojął za żonę dziewczynę o imieniu Ria i zamieszkali w Hengelo, Holandia. Tam urodziło się ich czworo dzieci: Leon, Barbara, Roman i Helena. Wujek z rodziną był kilka razy w Polsce, również sam przyjeżdżał wiele razy, szczególnie po przejściu na emeryturę. W latach 80-tych przyjeżdżał wielokrotnie z darami dla polskiego społeczeństwa. Zmarł 07.04.2002 r. w Hengelo. Po jego śmierci urna z prochami została przywieziona do Brzeźna Szl. i umieszczona w grobie obok mogiły jego mamy Anastazji.

Wujek **Aleksander** w latach 50-tych poślubił Martę Bastian-Brzezińską (ur. 29.08.1930 – zm. 20.09.2024) z Brzeźna Szl. Najpierw zamieszkali w Głodowie (*niem.* Gloddow) a potem w poniemieckim domu w Znakowie, miejscowości położonej tuż za przedwojenną granicą polsko-niemiecką, ok. 1,2 km od rodzinnych zabudowań w Nowym Brzeźnie.⁽²⁸⁾ Wujek pracował jako listonosz w urzędzie pocztowym w Piaszczyńie (*niem.* Reinwasser). Z tego związku na świat przyszło pięć córek, Krystyna, Halina, Teresa, Danuta i Józefa oraz syn Franciszek. Wujek zmarł 06.11.1977 r. w wieku 52 lat. Spoczął w grobie swojej matki Anastazji na cmentarzu w Brzeźnie Szl. Kilkanaście lat po jego śmierci ciocia Zosia ponownie wyszła za mąż, za Alojzego Owśnickiego z Brzeźna Szl.

Najstarszy syn **Alfons** poślubił Jadwigę Teresę Gawron urodzoną 28.01.1938 r. w Borowym Młynie, a zmarłą zm. 10.10.2008 r. w swoim domu w Nowym Brzeźnie. Z tego małżeństwa pochodzi troje potomków, Czesław ur. w 1962 r., Bożena i Stanisław ur. w 1975 r. **Czesław** ożenił się z Grażyną Felską z Brzozowa, mieszkającą w Bytowie i nie mają męskich potomków. **Stanisław** pozostał na rodzinnych włościach i zawarł związek małżeński z Joanną Marią Zmuda-Trzebiatowską urodzoną w 1976 r. w Bytowie. Są rodzicami córki Justyny ur. w 1999 r. i syna Jarosława ur. w 2001 r.

Wujek **Władysław** (mój ojciec chrzestny) ożenił się z Ursulą Marią Lonską ur. 08.08.1937 r. w Niezabyszewie a zmarłą 03.11.2022 r. w Korzybiu. Doczekali się trzech synów: Henryka (ur. 13.12.1964 – zm. 18.04.2025), Andrzeja i Marka oraz córki Barbary. Wujek do dziś mieszka w Korzybiu.

⁽²⁸⁾ Prawdziwe imię cioci Zosi, to Marta. Otóż, jej mama zmarła w 1935 r. w wieku 40 lat a ojciec zmarł lub zginął w wypadku podczas pracy za granicą, prawdopodobnie w Niemczech. Marta Bastian-Brzezińska w wieku 5 lat oraz jej siostra Wanda i młodszy brat jako sieroty zostali przygarnięci przez rodzinę Wirkus z Brzeźna Szl. Wkrótce Marta została adoptowana przez Annę i Ignacego Marczak (Anna z d. Myszką to siostra mojego dziadka Franciszka). Marczałowicze mieszkali m.in. w Brzeźnie-Janowie, w domu położonym między domostwem ówczesnego wójty Augustyna Lew-Kiedrowskiego a domem rodziny Felskich. Ponieważ Marczałowicze mieli już córkę o imieniu Marta, więc adoptowanej córce nieformalnie zmienili imię na Zofia. Zanim Aleksander i Zofia-Marta zawarli związek małżeński urodziła się ich córka Krystyna (pochowana w Koczale). Krystynę właściwie wychowywała rodzina Józefa i Marty (z d. Marczak – córki Anny i Ignacego) Felskich z Głodowa. Po rezygnacji z prowadzenia gospodarstwa w Głodowie, z powodu wygórowanych obowiązkowych dostaw narzuconych przez władze komunistyczne, rodzina Felskich wraz z Krystyną przeprowadziła się do Pawłówka k. Chojnic.

Rodzina Kłaczyńskich – I linia boczna

Paweł – najmłodszy syn Józefa – ur. 30.06.1867 r. w Łąkiem (brak informacji o dacie śmierci) prawdopodobnie przeprowadził się z rodzinnego Gliśna Wlk. do Brzeźna Szl. Był dwukrotnie żonaty. Jego pierwszą żoną była Marianna z Bukowskich (1863-1892) z Osusznicy, która zmarła w Brzeźnie Szl. w wieku 29 lat, cztery dni po narodzeniu córeczki Anny. Drugą żoną Pawła została Anna Kiedrowska *primo voto* Prądzińska (1862-1943) pochodząca z Mielna, gm. Lipnica. Anna urodziła w Brzeźnie Szl. dwóch synów, Michała (28.09.1902-?) i Leona (06.11.1908 – 17.06.1994, Wejherowo). Anna zmarła w Brzeźnie Szl. podczas II wojny światowej. Na podstawie miejsca zgonu Leona wnioskuję, że wyprowadził się do Wejherowa lub w okolice tego miasta. Nie mam informacji o męskich potomkach obydwu synów.

Rodzina Kłaczyńskich – II linia boczna

Starszy brat Pawła o imieniu **Franciszek Sr.** (ur. 15.09.1856, Łąkie – zm. 14.04.1904, Brzeźno Szl.) także przeprowadził się do Brzeźna Szl. Ożenił się z Magdaleną ze Starzyńskich (1861-1936), mieszkanką Brzeźna Szl. Z tego związku narodziło się ośmioro dzieci o imionach: Jan Jakub, Augustyn (1884-1886), Anna, Kazimierz (1888-?), Franciszek Jr. (1891-1917, poległ podczas I wojny św.), Bernard (1893-1917, poległ podczas I WŚ), Marta i Paulina. Według informacji dostępnych w drzewie GENi tylko najstarszy syn, dwuimion Jan Jakub, doczekał się męskich potomków.

Jan Jakub, urodzony 28.07.1882 r. ożenił się w 1910 r. z Cecylią (11.10.1881, Łąkie – 08.06.1955, Brzeźno Szl.), ze szlacheckiego rodu (herb) Lew-Kiedrowskich, z którą miał czworo dzieci: Franciszka Sr., Jadwigę, Helenę i Bernarda. Rodzina wychowywała również Łucję Lew-Kiedrowską, córkę zmarłej Marty, która była siostrą Cecylii. Wszystkie dzieci urodziły się w Brzeźnie Szl. Jan Jakub zmarł podczas II wojny św. około 1941 r. w Skoszewie k. Brus nad J. Somińskim.



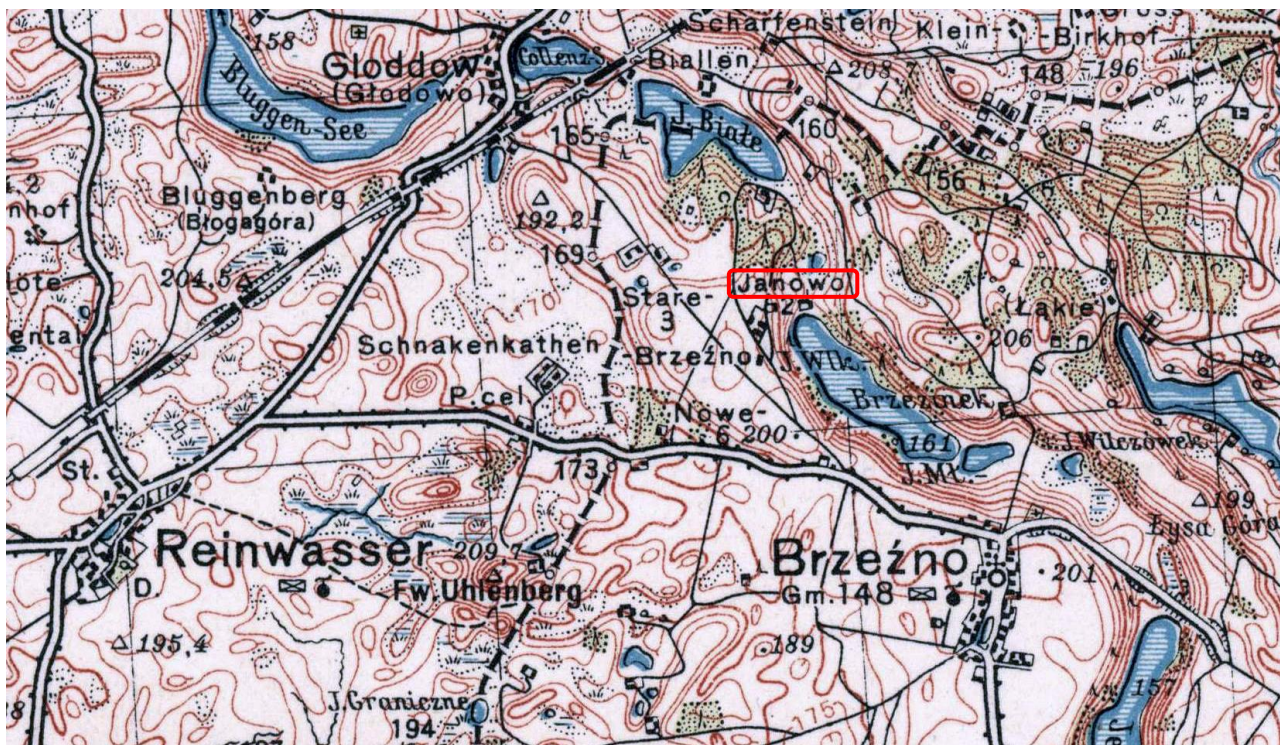
Najmłodszy syn **Bernard** (ur. 11.08.1918 – zm. 09.02.1993, Wałdowo) wyjechał do pracy w ówczesnych Niemczech, ale do wsi Wałdowo położonej zaledwie kilkanaście kilometrów od granicy polsko-niemieckiej. Pracował u niemieckiego gospodarza i tam pozostał. Poślubił Jozefę z d. Hoppe (1924-?), z którą ma córkę Annę i syna Jerzego urodzonego w 1955 r. w Wałdowie. Brak dalszych informacji o tej gałęzi rodu Kłaczyńskich.

Franciszek Sr. tj. Franciszek Augustyn Klonczynski⁽²⁸⁾ to najstarszy syna Jana Jakuba. Urodził się 28.10.1911 r. a zmarł 26.11.1994 r. Franciszek wraz z żoną Agnieszką z d. Wirkus (ur. 20.04.1914, Kłaczno – zm. 05.01.1993, Brzeźno Szl.) początkowo mieszkali na pustkowiu nad Jeziorem Białym, będącym tzw. jeziorem granicznym należącym częściowo do Niemiec i do Polski.⁽²⁹⁾ Jezioro sąsiedowało z gruntami należącymi do dwóch rodzin niemieckich, a te graniczyły z ziemią i zabudowaniami,

⁽²⁸⁾ Część rodziny zachowała niemiecką pisownię nazwiska, mimo nacisków ze strony władzy ludowej.

⁽²⁹⁾ Według zapisów w: Bork Gotfryd Jan, *Parafia Borzyszkowska w powiecie człuchowskim w Prusach Zachodnich wedle zapisów ks. proboszcza Jana Gotfryda Borka: przyczynki do etnografii Kaszub*, Towarzystwo Naukowe, Toruń 1905, str. 390 oraz w: Marian Fryda, *Konstanty Kościński o Gochach*, Region, Gdynia 2017, str. 30, już ok. 1750 r. nad Jeziorem Białym istniał jeden dom, którego mieszkaniec oprócz kołédowego nic nie dawał księdzu. Moja mama pamięta, że wiele lat przed II wojną światową mieszkała tam niemiecka rodzina wyznania luterńskiego o nazwisku Icke/Uück. Nieco dalej od jeziora znajdowały się dwa inne gospodarstwa, w których mieszały także niemieckie rodziny Bauschke i Warmbein. Oni należeli do tzw. optantów, to jest osób, które skorzystały z prawa do wyboru obywatelstwa po zmianach terytorialnych. Warmbeinowie wyemigrowali do Niemiec na początku lat 50-tych XX w. Przed wojną ich dzieci, Walter i Elżbieta, uczęszczały do polskiej szkoły w Brzeźnie Szl.

których właścicielem był ówczesny wójt Brzeźna Szlacheckiego, Augustyn Lew-Kiedrowski.⁽³⁰⁾ W pobliżu jego zabudowań znajdowało się domostwo rodziny Felskich.⁽³¹⁾ Jeszcze przed II wojną św. Franciszek z rodziną przeniósł się do Skoszewa i tam mieszkali do jej zakończenia. Wskazuje na to miejsce narodzin ich trzech synów: Stanisława, Piotra (1941, zm. w roku urodzenia) i Edwarda. Po wojnie rodzina Klonczyńskich wróciła do Brzeźna-Janowa i zamieszkali w gospodarstwie Augustyna Lew-Kiedrowskiego, które prowadziły jego dwie niezamężne siostry. Tam narodziło się jeszcze czworo dzieci, Franciszek Jr., Józef (1951, żył jeden dzień), Maria i Teresa.⁽³²⁾ Franciszek Sr. i jego żona Agnieszka spoczywają na cmentarzu w Brzeźnie Szl.



Fragment mapy z 1937 r. obejmujący rejon Brzeźna z zaznaczonymi zabudowaniami Janowa i pustkowiec nad Jezioro Białym. Na podstawie map: MAPSTER, <http://igrek.amzp.pl>

Najstarszy syn, **Stanisław** Kłaczyński urodzony w 1939 r. ożenił się z Jadwigą z Cichońskich i zamieszkali w Miastku. Tam narodziła się szóstka ich dzieci, trzech synowie: Jerzy ur. w 1959 r., Marek w 1960 r. i Krzysztof ur. w 1968 r. oraz trzy córki: Jolanta, Barbara i Gabriela. Jerzy i Gabriela zmarli wkrótce po urodzeniu. Stanisław zmarł w Miastku w 1999 r. w wieku 60 lat, a jego żona zmarła w 2016 r. w Osnabrück (Niemcy). Syn Marek zawarł związek małżeński z Bogusławą Reknagel urodzoną w 1960 r. w Wałdowie, a Krzysztof ożenił się z Elżbietą Liszewską i mają syna Patryka.

⁽³⁰⁾ A. Lew-Kiedrowski (1873-1939) to międzywojenny wójt gminy Brzeźno Szl., prezes Towarzystwa Ludowego, członek sejmiku powiatowego w Chojnicach i delegat na Sejm Dzielnicowy w Poznaniu w 1918 r. Już w latach 1916-1919 należał do najaktywniejszych organizatorów walki o przyłączenie części byłego pruskiego powiatu człuchowskiego do odrodzonego państwa polskiego. W swojej wsi wybudował dom z salą i sceną teatralną. 24 października 1939 roku został aresztowany i wkrótce potem zamordowany przez hitlerowców w *Dolinie Śmierci* k. Chojnic. Wówczas jego gospodarstwem zajmowały się siostry, Otylia i Maria Marta. W wyniku reformy rolnej, wprowadzonej w 1944 r., zostały zmuszone do podzielenia gospodarstwa pomiędzy rolników z Brzeźna Szl. Zabudowania i część ziemi przekazały Franciszkowi Sr. Obie zmarły w latach 50-tych XX w. i spoczywają na cmentarzu w Brzeźnie Szl.

⁽³¹⁾ Ten rejon nosi nazwę Brzeźno-Janowo.

⁽³²⁾ Znam osobiście rodzinę Klonczyńskich. W ich domu byłem kilka razy w latach 60/70-tych, zwykle z tatą a czasami jako ministrant podczas kolędy z ks. Marianem Bojanowskim i organistą Brunonem Zmuda-Trzebiatowskim.

Z kolei, młodszy **Edward** Kłaczyński (1943-2022) założył rodzinę w Wałbrzychu. Jego żoną została Wanda Wołk (1943-1989). Mają córkę Natalię ur. w 1973 r. Edward zmarł w Wałbrzychu.

Franciszek Jr. Klonczynski (ur. 17.07.1949 – zm. 19.09.2006) przejął gospodarstwo po swoim ojcu i poślubił Helenę (1948-2004) z Bińczyków, urodzoną w Borowym Młynie. Doczekali się sześciorga dzieci o imionach: Katarzyna, Dorota, Waldemar ur. w 1975 r., Adam w 1977 r., Brigyda i Wojciech ur. w 1980 r. Co najmniej trójka dzieci wyemigrowała do Niemiec. Waldemar ożenił się z Edith von Chamier-Gliszczinski ur. w 1975 r. w Miastku i przyjął jej nazwisko. Mieszkają w Niemczech. Adam pojął za żonę Justynę z d. Szulc ur. w 1978 r. także w Miastku. Gospodarstwo po ojcu objął Wojciech, który ożenił się z Martą Grabowską ur. w 1981 r. w Miastku. Według danych GENi każdy z synów jest ojcem trojga dzieci. Franciszek Jr. i jego żona Helena pochowani są na cmentarzu parafialnym w Brzeźnie Szl.

156

Nr. 6

B.

auf *Prisen* am *zweiten*
Februar — tausend acht hundert *funfzig* und *unnen*

Der dem unterzeichneten Standesbeamten erschienen heute zum
 Zweck der Eheschließung:

1. der *Präsident Casimir v. Klonezynski* —

der Persönlichkeit nach *ausgesprochen von Joseph Casimir*
Alfiszyn Casimierz Klonezynski *unnen* kannt,
 — *Evangelischer* Religion, geboren den *unnen*
zweiten *Dezember* des Jahres tausend acht hundert
funfzig *unnen* *zweiten* zu *auf. Lönken*
 — , wohnhaft zu *auf. Lönken*

Sohn des *ausgesprochen von Joseph*
v. Klonezynski *unnen* *ausgesprochen von*
Marianna geb. v. Klonezynski wohnhaft
 zu *auf. Lönken*

2. die *Katharina v. Lönken* *Klonezynski*

der Persönlichkeit nach — *kannt*,
 — *Evangelischer* Religion, geboren den *unnen*
zweiten *Januar* des Jahres tausend acht hundert
funfzig *unnen* *zweiten* zu *auf. Prisen*
 — , wohnhaft zu *auf. Prisen*
Abbau

Tochter des *Alfiszyn Casimierz v. Lönken*
Klonezynski *unnen* *ausgesprochen von*
Katharina geb. v. Lönken wohnhaft
 zu *Abbau* *auf. Prisen*

A1. Kopia dokumentu małżeństwa pradziadka Kazimierza
 i prababci Katarzyny (str. 1).

3. *Dr. Alfons Casimier v. Szwednick
Procyński* —

der Persönlichkeit nach

_____ Sie kannt,
sind ein und fünfzig Jahre alt, wohnhaft zu Abben-
auf, Priesen. _____

4. ⁸ day Robinson Martin Tinkarshe

der Persönlichkeit nach

... Sie kennt,
 wir sind nun 30 Jahre alt, wohnhaft zu *aus. Kriem*

ob sie erklärten, daß sie die Ehe mit einander eingehen wollten. Die Verlobten beantworteten diese Frage bejahend und erfolgte hierauf der Ausspruch des Standesbeamten, daß er sie nunmehr kraft des Gesetzes für rechtmäßig verbundene Eheleute erkläre.

Vorgelesen, genehmigt und von dem Casimier u. Sicienski Prokurator
Martin Siebarski unterschrieben, von dem nachher
nachkommen sollen. Schiedsamt im Namen des Kaiserlichen
Kaisers + + + + +
Casimir u. Sicienski Prokurator Martin Siebarski

Der Standesbeamte.

Der Chemiker ist am 22. Januar 1944 verstorben.
Hunderttausend Liepmitz - 20144 -



- 12 -

A.

Mr. *68* 

Wotkyszkowo am *8^{ten}* Januar 18*80*

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der
 Persönlichkeit nach _____
 bekannt,
der Kaiser Casimir Monckynski
 wohnhaft zu *Glisno*
Kaiserslautern Religion, und zeigte an, daß von der
Catharina Monckynska geborenen
Brzezinska seiner Ehefrau *Kaiserslautern* Religion,
 wohnhaft *bei ihm*
 zu *Glisno* in seiner Wohnung,
 am *acht* *ten* *Februar* des Jahres
 tausend acht hundert *acht* zig und *zwanzig* *Uhr*
 um *zwei* Uhr ein Kind *weiblichen*
 Geschlechts geboren worden sei, welches *Anna* Vornamen
Anna
 erhalten habe. *Der Bürgermeister erklärt, daß er von*
der Geburt seiner Ehefrau als eigener Mitbewohnender
bestätigt ist.
 Vorgelesen, genehmigt und *unterscriben*.
Kazimierz Monckynski

Der Standesbeamte.
Stara.

Zmarła dnia 29.9.1968r.
USC Jeleni
zu. Wt. 27.10.2019/68.

A2. Kopia aktu urodzenia Anny Kłaczyńskiej.

31

C.

Nr. 48.

Adlig Briesen am 7^{ten} December 1899.

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der
 Persönlichkeit nach _____

_____ bekennt,
 die unversahliche Wittfrau Martha
 Klondzinska
 wohnhaft zu Adlig Briesen
 und zeigte an, daß Franziska Klondzinska

_____ ihren Sohn alt _____ Katholik Religion,
 wohnhaft zu Adlig Briesen
 geboren zu Prondzonna

Sohn des verstorbenen Casimir
 Klondzinski mit seiner Ehefrau
 Katharina geb. Brzezinska, wohnhaft
 zu Adlig Briesen, zu Adlig Briesen
 am _____ 7^{ten} December
 des Jahres tausend acht hundert neunzig und neun
 Uhr mittags 3 um fünfminutliche Uhr
 verstorben sei. Die Beerdigung soll stattfinden, wenn dem starb.
 Zeugnis von Marktpol und seinen Mitbewohnern
 vorgelesen, genehmigt und unterschrieben
 Martha Klondzinska.

Der Standesbeamte.

Flörke

A.

Nr. 6.

Borzyznów am 15^{ten} Februar 1885

Bei dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der
 Persönlichkeit nach

Ich kannte,
 den Kaiser Joseph Gostomayk

wohnhaft zu Glisno
 katholischer Religion, und zeigte an, daß von der
 Catharina Klonaynska Gostomaynska
 des Kaisers Casimir Klonaynski
 zu Glisno, katholischer Religion,
 wohnhaft bei ihrem Gatten

zu Glisno in der Wohnung ihres Gatten
 am Sonntag den 15^{ten} Februar des Jahres
 tausend acht hundert achtzig und fünf Morgens
 um zwei Uhr ein Kind männlichen
 Geschlechts geboren worden sei, welches den

Vornamen
 August
 erhalten habe. Der Angezeigte erklärte, daß er bei der
 Geburt des Kindes zugegen gewesen sei, mithin aus
 eigener Anschauung die Richtigkeit der Angaben

Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben

gog. Gostomayk

Der Standesbeamte.

Prall

Die Uebereinstimmung mit dem Haupt-Register beglaubigt.

Borzyznów am 15^{ten} Februar 1885.

Der Standesbeamte.

Prall

A4. Kopia aktu urodzenia dziadka Augustyna.

Nr. 9 ARCHIWUM
ZWIĘZKA 10 A.

Prusica am 2. März 1890

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der
 Persönlichkeit nach

Leopoldus Adam Szypryt Er kannt,

wohnhaft zu *Upilka*

Leopoldus Religion, und zeigte an, daß von der
Anna Szypryt geb. Ciemińska
Spfenn in Otzupka
Leopoldus Religion,

wohnhaft *Ciemińska*

zu *Upilka*

am *Freitag* *27* ten *Februa* des Jahres
 tausend acht hundert *neunzig* und *zweimittel* 8
 um *zehn* Uhr ein Kind *weiblichen*
 Geschlechts geboren worden sei, welches *der* Vornamen
Martaria

erhalten habe

Vorgelesen, genehmigt und *Leopoldus Adam Szypryt*
Augenscheinig ugt. Sonst.
 +++ *Adam Szypryt*

Der Standesbeamte.
M. W.

A5. Kopia aktu urodzenia AnaMarii/Anastazji Szypryt,
 pierwszej żony dziadka Augustyna.

B.

Nr. 6.

Heidemühl, am *sechsmünnigste*
Januar tausend neunhundert *sechzig*.

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschienen heute zum Zweck der
 Eheschließung:

1. der *Lepitzker Christ Klonowsky,*

der Persönlichkeit nach _____

Er kannt,
katholischer Religion, geboren am *sechzigsten*
Februar des Jahres tausend *acht* hundert
sechsmünnig zu *Glisno Kreis*
Schlorkau, wohnhaft in *Ortling*
Briesen, Kreis Schlorkau.

Sohn des *Altstabskapitän Klonowsky*
und seiner Gattin Katharina, geb.
Anna Swiontek Klonowsky,

Er wohnhaft
 in *Ortling Briesen, Kreis Schlorkau.*

2. die *Lepitzker Christin Szypryt.*

der Persönlichkeit nach _____

Er kannt,
katholischer Religion, geboren am *sechsmünnigste*
Februar des Jahres tausend *acht* hundert
und neunzig zu *Upilka Kreis*
Schlorkau, wohnhaft in *Upilka,*
Kreis Schlorkau.

Tochter des *Leutnants Lepitzker*
Szypryt, zuletzt wohnhaft in Upilka,
und seiner Gattin Anna, geborenen
Cieminski

wohnhaft
 in *Upilka, Kreis Schlorkau.*

A6. Kopia dokumentu małżeństwa dziadka Augustyna
 i Anastazji Szypryt (str. 1).

12

Als Zeugen waren zugezogen und erschienen:

3. *der Leutnant Paul Szypriit,*
 der Persönlichkeit nach *er* kannt,
45 Jahre alt, wohnhaft in *Umilka,*

4. *der Leutnant Josef Ollrich,*
 der Persönlichkeit nach *er* kannt,
30 Jahre alt, wohnhaft in *Umilka,*

Der Standesbeamte richtete an die Verlobten einzeln und nacheinander die Frage:
 ob sie die Ehe miteinander eingehen wollen.
 Die Verlobten bejahten diese Frage und der Standesbeamte sprach hierauf aus,
 daß sie kraft des Bürgerlichen Gesetzbuchs nunmehr rechtmäßig verbundene Eheleute seien.

Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben
August Klonevynski.
Anastazja Klonevynski, geborene
Szypriit, Paul Szypriit,
Josf Ollrich.

Der Standesbeamte.
Kanthal

Die Übereinstimmung mit dem Hauptregister beglaubigt
Heidemühl, am 27. ten Januar 1913.
 Der Standesbeamte.
Kanthal

R. R.

A6. Kopia dokumentu małżeństwa dziadka Augustyna i Anastazji Szypryt (str. 2).

A.

Nr. 50

Sol Priesen am 19^{ten} Nov 18 95



Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der

Persönlichkeit nach _____

_____ kannt,

Verheirateter Herr Herrin Fajnski

wohnhaft zu Adl. Lönken

_____ Religion, und zeigte an, daß von der

Katharina Fajnski geboren

Stückzahl der seiner Person

_____ Religion,

wohnhaft bei ihm

zu Adl. Lönken in seiner Wohnung

am 19^{ten} Nov des Jahres

tausend acht hundert neunzig und fünf vormitags

um _____ Uhr ein Kind mit lichen

Geschlechts geboren worden sei, welches _____ Vornamen

_____ erhalten habe

Vorgelesen, genehmigt und wegen Vorhandenseins

mit den Fingerringen des Ehepaars

versetzt + + +

Der Standesbeamte.



Die Uebereinstimmung mit dem Haupt-Register beglaubigt.

Sol Priesen am 19^{ten} Nov 1895.

Der Standesbeamte.



A7. Kopia aktu urodzenia babci Marty.

B.

Nr. 13

Brzezino, dnia dwudziestego trzeciego
kwietnia, tysiąc dziewięćset dwadzieścia osiem.

Przed niżej podpisanym urzędnikiem stanu cywilnego stawili się dziś celem
zawarcia związku małżeńskiego:

1. gospodarz Augustyn Kłaczynski, wdowiec

co do osobistości — znany —

legitymując się

Katolickiego wyznania, urodzony dnia piętnastego
lutego roku tysiąc osiem
osiemdziesiąt pięćtego w Głisnie
powiatu chojnickiego zamieszkały w Brzeznie

syn deputatnika Karmiera Kłaczynskiego
i jego żony Katarzyny z domu Brze-
zińska,

zamieszkałych

w Brzeznie

2. Marta Jerewska, bez zawodu

co do osobistości — znana —

legitymując się,

Katolickiego wyznania, urodzona dnia dwanaściego
maja roku tysiąc osiem
dziesięćdziesiąt pięćtego w Łąkiem
zamieszkała w Łąkiem

córka zmarłego gospodarza Marcina Jerew-
skiego, ostatnio zamieszkałego w Łąkiem
i jego żony Katarzyny z domu Głiszczynska,

zamieszkałych

w Łąkiem.

A8. Kopia dokumentu małżeństwa dziadka Augustyna i babci Marty (str. 1).

Jako świadkowie przybrani zostali i stawili się:

3. gospodarz Walentyn Jęzewski _____
 co do osobistości _____ znany _____
 w wieku lat 41, zamieszkały w Łąkiem _____ legitymując się _____

4. gospodarz Józef Janta Lipiński _____
 co do osobistości _____ znany _____
 w wieku lat 65, zamieszkały w Brzeźnie _____ legitymując się _____

Urządnik stanu cywilnego zapytał każdego z narzeczonych z osobna i kolejno,
 czy pragną zawrzeć związek małżeński.
 Gdy narzeczeni odpowiedzieli na to zapytanie twierdząco, wówczas
 urządnik stanu cywilnego orzekł,
 iż na mocy kodeksu cywilnego są oni odtąd prawozgodnie skoja-
 rzonymi małżonkami.

(Ciem wyrażen drukowanych skreślono.)
 Odczytano, przyjęto i podpisano
Augustyn Kłaczynski
Marta Kłaczynska z domu Jęzewska
Walentyn Jęzewski
Józef Janta Lipiński

Urządnik stanu cywilnego
A. Brzeziński

Zgodność z księgą główną poświadczam.
Brzeźno, dnia 23 kwietnia 1928.

Urządnik stanu cywilnego.
A. Brzeziński

Drukarnia Państwowa w Poznaniu. 875. 27. 8300.

A8. Kopia dokumentu małżeństwa dziadka Augustyna i babci Marty (str. 2).